

# El Pueblo Costarricense No Cree En La Independencia

PERO SU CONCIENCIA LO LLEVA A LUCHAR POR EL LA

Durante muchos años la fecha de la independencia dió lugar en nuestro país a verdaderas explosiones de entusiasmo popular.

En los últimos años ese entusiasmo ha venido mermándose; y en el presente, no existe del todo.

El estado de ánimo del pueblo, que parece responder a un estado definido de conciencia, se refleja en las mismas esferas oficiales.

Este año ya no veremos los clásicos desfiles de escuelas y colegios; ni habrá banderas de Costa Rica adornando los jardines públicos ni colgando de los aleros de las casas; ni oiremos discursos de peso capaces de conmover el alma de nadie.

Este año, sólo tendremos un desfile de jóvenes con

rifle, que cargan la bandera de determinado Partido político y no la bandera nacional; que no están pensando en el contenido de la fecha que les sirve de pretexto para desfilar sino en la conveniencia de amedrentar a sus adversarios; y cuyos jefes e instructores se han educado en la zona norteamericana del Canal de Panamá.

¿Por qué nuestro pueblo ha perdido entusiasmo para la celebración de la fecha de nuestra independencia?

El hecho no es casual. Detrás de ese hecho hay un estado de conciencia colectiva que nadie puede negar. El pueblo siente de verdad que nuestra independencia no pasa de ser una palabra hueca; que poco a poco hemos venido a ser un país económicamente ocupado y

—(Pasa a la Pág. 6ª)—

## Nosotros También Repudiamos la Maniobra Figuerista

CREEMOS QUE ES SALUDABLE LA REACCION DE TODO EL PAIS CONTRA ESA MANIOBRA

PERO CREEMOS QUE EL CAMINO LO ABRIÓ ULATE CUANDO SE HIZO COMPLICE DE LA DISOLUCION DEL P.P.I.

El Presidente Figueres salió al fin del país después de haber conseguido, mediante una maniobra, que la Asamblea Legislativa le concediera el respectivo permiso.

El señor Ulate está indignado y con él todos sus lugartenientes. Sostiene el señor Ulate que la forma como Figueres obtuvo su permiso implica un atentado contra el régimen constitucional; y agrega, que Figueres ha sentado un precedente funesto.

Nosotros también condenamos la maniobra figuerista, no tanto porque el señor Figueres haya podido salir del país, sino porque consideramos que mediante maniobras de ese género se puede arribar en cualquier momento a la dictadura. Por eso mismo nos parece saludable

—(Pasa a la Pág. 6ª)—

## Se Unen Líderes Gubernistas y Anti-Gubernistas Para Impedir Aumento De Salarios Para Los Trabajadores

Los políticos de nuestra burguesía ya andan por los pueblos a caza de votos. Y los partidos, a los cuales éstos representan, publican extensas y latosas páginas, con el fin de poner en mal con el pueblo al contrincan-

te. La Asamblea Legislativa parece un mercado para la caza de votos, en la que unos políticos se disputan con los otros el papel de redentores del pueblo trabajador.

¿Pero es que creen que los trabajadores son un rebaño de ignorantes?

En Costa Rica, como en cualquier otro país, los asalariados constituyen la inmensa mayoría de la población. Sus votos pueden decidir, en favor de un partido o de otro, la victoria. Y cada vez quienes viven de su salario tienen más conciencia de esta circunstancia, y se fijan más que en las palabras demagógicas de los políticos, en sus actuaciones.

Para los trabajadores es piedra de toque para analizar a los políticos, su posición frente al problema de los salarios, por ejemplo.

—(Pasa a la Pág. 7ª)—

# adelante

Director: HUMBERTO VARGAS CARBONELL

San José, Costa Rica, Apartado 2009

Año IV — VALE 0 25 — N° 208

Domingo 16 de Setiembre de 1956

## A FIGUERES LE ESTAN PASANDO LAS DEL APRENDIZ DE BRUJO

ESTAMOS AMENAZADOS POR UN SERIO PELIGRO QUE PODRIA  
CONVERTIRSE EN GRAVE TRAGEDIA

Persona amiga nos trajo para su publicación las presentes cuartillas. Las hemos considerado interesantes y las insertamos con mucho gusto.

Nuestro país está abocado a una situación política sumamente delicada. El porvenir es incierto, porque tal como están planteadas las cosas, es difícil saber en manos de quién está realmente el Poder público. El propio Presidente Figueres puede resultar en cualquier momento juguete de las fuerzas que él mismo puso en movimiento. En Figueres puede reptarse el caso del "aprendiz de brujo" tan conocido en la literatura.

Se dice que hay seis mil reservistas debidamente entrenados y armados. Esto es serio en un país como el nuestro, que no debió nunca abandonar sus tradiciones civilistas. Pero más serio todavía es que, según se informa, las armas de los reservistas no están bajo el control del Gobierno. Las guardan y controlan los propios reservistas. Y aparte de los propiamente llamados reservistas, existen otros grupos también armados y fuera del control del Gobierno, entre ellos el de Marshall.

¿Quién controla a los reservistas? Parece que no es una sola persona. Como que están divididos en bandos, algunos de ellos antagónicos. Las pugnas entre los aspirantes a la Presidencia del Partido Liberación Nacional se refleja en los reservistas. Y conforme se acerca el final del actual período de Gobierno, el propio Figueres va perdiendo autoridad entre los reservistas quienes se guían por aquel consejo que dice: "al burro muerto la cebada al rabo".

De todo esto se deduce una cosa tan clara como la luz del día: que frente al Gobierno conocido, existe otro Gobierno en potencia, que no conocemos; que las fuerzas militares oficiales, están en minoría frente a las extraoficiales. En una palabra, que los reservistas armados pueden convertirse en cualquier momento en el Poder detrás del trono, y hasta ocupar el trono mismo.

¿Podría Figueres, aún queriéndolo, responder del resultado de unas elecciones? ¿Podría él garantizar la vigencia de las garantías constitucionales siempre?

Tal como van las cosas estos asuntos van pasando a manos de los reservistas y saliéndose de las del propio Figueres.

Recordemos cómo, a raíz de los sucesos de enero de 1955, y cuando ya la invasión estaba liquidada, un grupo de esos reservistas armados resolvió, en rebeldía contra Figueres, sacar a unos cuantos ciudadanos de sus casas para fusilarlos. Es de conocimiento público que Figueres tuvo que arrodillarse y hacerles muchas concesiones para conseguir que desistieran de sus propósitos. ¿Podría repetirse ese caso? Naturalmente que sí.

Hace muy poco tiempo el Ministro Valverde Vega ofreció, públicamente, desarmar a los reservistas. Cuando llegó el momento de actuar —y de esto hace escasamente una semana— no le quedó otro camino que tragarse sus palabras y entonar un cántico de alabanza a los reservistas. Esto, en dos palabras, tiene un solo significado: que los reservistas son más fuertes que el Gobierno.

Persona sensata y conocedora de nuestro medio nos decía: ¿No cree usted que, tal como están las cosas, la designación del sucesor de Figueres dentro del propio Partido Liberación Nacional puede resolverse a tiros entre los mismos reservistas? Y nosotros respondimos: claro que existe ese peligro. Y hasta pensamos que nada tendría de raro que el propio Figueres esté ya convencido de que él ha venido a ser algo así como una paja flotando sobre un torrente. Hasta dan ganas de pensar que se fué para Europa safándole el bulto al problema.

A nadie puede escapar que también existen otros peligros, entre ellos el de un golpe de Estado. Las armas son tentadoras y nada tendría de raro

(Pasa a la Pág. 7)

## ROBAN EL ORO LAS COMPAÑIAS IMPERIALISTAS

Por OCTAVIO MARTI

La mayoría de las minas de oro existentes en Nicaragua están en poder de compañías norteamericanas y canadienses, de manera que la rica industria minera, que es muy importante desde tiempos remotos, está en su casi totalidad en manos de consorcios foráneos. La magnitud de la industria minera nicaragüense se puede apreciar de acuerdo con las siguientes estadísticas: Del año 1940 al año de 1954 el valor del oro exportado asciende a la suma de 120.387.976 dólares equivalentes a 794.560.641 córdobas. El valor del oro exportado anualmente es igual al 12.98 por ciento del valor total de las exportaciones. Pero desgraciadamente toda esa riqueza se fuga del país y el Fisco nicaragüense solamente obtiene el uno por ciento por el monto de tal exportación.

Por otra parte, las compañías extranjeras operan de acuerdo con concesiones legislativas que le permiten no retornar el producto de las ventas, les permiten la libre introducción de la maquinaria que necesitan para la explotación, así como artículos de uso y consumo como potterías, refrigeradoras, automóviles, radios, etc. etc. Valiéndose de esas franquicias aduaneras las compañías se convierten en comerciantes que hacen competencia desleal a los nacionales.

La situación de los trabajadores mineros nicaragüenses es verdaderamente lamentable. Sus organizaciones sindicales han sido destruidas violentamente. Los dirigentes mineros han sido expulsados de los centros de trabajo, encarcelados y a veces asesinados. No hay en las minas ni las más elementales normas de seguridad para los trabajadores y las prestaciones sociales que establece el Código de Trabajo están muy lejos de cumplirse íntegramente.

Los trabajadores nicaragüenses han iniciado una campaña por la nacionalización de las minas y los cortes de madera y como saben que esa medida patriótica no será tomada de inmediato, por de pronto luchan por la revisión de las concesiones a fin de que el Fisco perciba un ingreso justo, por el cumplimiento del Código de Trabajo y la libertad sindical de los mineros.

### A. M. C. Invita

al GRAN BAILE de inauguración de  
su Salón, el próximo

DOMINGO 16 DE SETIEMBRE

a las 6 p. m.

Cuotas: Para Caballeros: ₡ 5.00

Para damas: ₡ 1.00

LOCAL: 25 varas al Sur del  
Teatro Capitolio.

## Los Monopolios por Dentro

En artículo anterior nos referimos al dominio que ejercen los monopolios en la vida política y económica de los países situados dentro de la órbita imperialista. A solicitud de un lector nos vamos a referir ahora a la organización interna, a la anatomía, como si dijéramos, de los monopolios.

**MONOPOLIO** es el acuerdo de la unión o agrupación de capitalistas, que concentra en sus manos la producción y la venta de una parte considerable de los productos de una o varias industrias, con el fin de imponer altos precios sobre las mercancías y de obtener las altas ganancias monopolistas.

Las formas de monopolios más simples son los acuerdos a corto plazo acerca de los precios de venta. Estos tipos de monopolio reciben diferentes nombres, tales como **CONVENCIÓN CORNER**, **RING**, etc. Formas de monopolios más desarrolladas son los **CARTELS**, los **SINDICATOS**, los **TRUSTS** y los **CONSORCIOS**.

**CARTEL** se llama a la agrupación monopolista cuyos integrantes se ponen de acuerdo acerca de las condiciones de venta y plazos de pago, se reparten los mercados de venta, determinan la cantidad de mercancías que cada uno de los componentes del Cartel tiene derecho a producir y vender, la cual se llama cuota; quien infringe la cuota tiene que abonar una multa, que pasa a engrosar la caja del **CARTEL**.

**SINDICATO** es una organización monopolista en la que la venta de mercancías y, a veces, la compra de materias primas se efectúa a través de una oficina común.

**TRUST** es el monopolio en que se aglutina la propiedad de todas las empresas, y sus coparticipes se convierten en accionistas de una gran empresa común, disfrutando de las ganancias en proporción a las acciones que poseen. Al frente del trust se halla un consejo de administración, encargado de dirigir toda la producción, la venta de los productos y las finanzas de las empresas antes independientes. Los **TRUSTS** constituyen con frecuencia asociaciones más amplias, los **CONSORCIOS**.

**CONSORCIO** es la reunión de varias empresas de diversas ramas de la producción, casas comerciales, bancos, compañías de transportes y de seguros sobre la base de la supeditación financiera común a un grupo de poderosísimos capitalistas.

# Es Falso Que El Alza De Los Salarios Conduzca Necesariamente A La Elevación De Los Precios

POR EDUARDO MORA V.

V

Queda demostrado, que los beneficios de la clase patronal aumentan constantemente conforme baja el valor del trabajo pasado y conforme se elevan los precios. Ambos factores de incremento de beneficios operan directamente en perjuicio de las familias pobres.

El trabajador sólo dispone de su fuerza de trabajo, que vende a la clase capitalista para poder subsistir. Lógico es entonces que el trabajador exija por ella un precio que le permita, cuando menos, cubrir las necesidades básicas de su familia.

Cuando los propagandistas de la clase patronal anuncian con fingido espanto que un aumento de los salarios precipitaría un aumento de los precios están planteando las cosas exactamente al revés y con ese argumento engañan a mucha gente honrada.

Es cierto que los precios y los salarios siguen una carrera, pero son los salarios los que persiguen a los precios, tratando de alcanzarlos y no los precios a los salarios. Los precios siempre le llevan una enorme delantera a los salarios porque el régimen mismo les brinda grandes facilidades para su deportiva competencia.

Mientras los patronos se mueven perfectamente entendidos para la defensa de sus intereses, dentro de sus Cámaras y Partidos políticos, los trabajadores actúan divididos. La propaganda patronal se orienta a ahondar esas divisiones mediante los más variados pretextos.

Así por ejemplo, los dirigentes de la *Rerum Novarum* se han negado a unir sus esfuerzos con la *CGTC* en la lucha por un salario mejor, pretextando asuntos ideológicos. La verdad es que los dirigentes de la *Rerum* se empeñan en difundir la teoría de que los trabajadores deben esperar pacientemente, sin luchar, a que la burguesía les aumente los salarios espontáneamente y haciéndole honor a lo que llaman la solidaridad obrero-patronal (el soldarismo). Con semejante ideología, que es la que conviene a los patronos, los trabajadores se conformarán siempre con cualquier aumento, o con ninguno.

### ESPACIO CEDIDO

## Nuevo Comité Nacional de la C. G. T. C.

En la octava sesión del Congreso Nacional de la Confederación General de Trabajadores Costarricenses, (C.G.T.C.) celebrado en los días del 13 al 20 de Agosto de 1956, se eligió el Comité Nal. Ejecutivo quedando integrado en la forma siguiente:

Secretario General, Gonzalo Sierra Cantiño; Secretario de Actas y Correspondencia, Guillermo Carvajal Cabezas; Secretario de Finanzas, Mario Sáenz Zumbado; Secretario de Organización, José Amador Pérez; Secretario de Educación y Cultura, Manuel Badilla Mora; Secretario de Prensa y Propaganda, Víctor Manuel Castro Mora; Secretario de Deportes y Asuntos Juveniles, William Rodolfo Ulloa Quesada; Secretario de Asuntos Campesinos, Juan José Ceregatti Apú; Secretario de Asuntos Sociales, Socorro Salas; Fiscal General, Alfredo Varela Salas; Suplente Primero, Santiago Martínez Villalobos; Suplente Segundo, Juan Rafael Morales Alfaro.

**KONZERN** es la unificación de los **TRUSTS** bajo la dirección de los grandes monopolistas.

Los monopolios ocupan las posiciones dominantes de la economía de los países capitalistas. Tienen en sus manos la industria pesada y muchas ramas de la industria ligera, el trans-

porte ferroviario, marítimo y fluvial los bancos y el comercio interior y exterior, e imponen su yugo a la agricultura.

Página TRES

# UN DERECHO LEG

Por Y. BOCHKARIOV

(De "Tiempos Nuevos")

Al repeler las amenazas de los imperialistas y cortar sus propósitos de ingerirse en los asuntos internos de Egipto, el pueblo egipcio persiste en su empeño de liberarse por completo del colonialismo. Un nuevo e importante paso es el acuerdo del Gobierno egipcio, anunciado el 26 de julio por el Presidente Abdel Nasser, de nacionalizar la Compañía Internacional del Canal de Suez.

La prensa de los monopolios ha recibido este acuerdo con una explosión de cólera. Se vierte sobre Egipto y su Presidente una catarata de amenazas y calumnias. Al propio tiempo esa prensa, con el fin de desorientar a la opinión pública, expone diversos argumentos destinados a justificar la campaña de instigación contra Egipto y la presión exterior que sobre él ejercen las potencias occidentales.

Así, ciertos periódicos se invisten de custodios de la legalidad internacional. Esos rotativos acusan al Gobierno egipcio de haber cometido un acto ilegal al nacionalizar la Compañía del Canal de Suez. La desdicha de esos "legalistas" consiste en que no pueden aportar ni una sola prueba en apoyo de su actitud. Por el contrario, la teoría y la práctica hablan en favor de Egipto. El Canal de Suez pasa desde el principio hasta el fin por territorio egipcio. Por lo tanto, es de la jurisdicción del Gobierno egipcio. Precisamente por eso, en el convenio del 22 de febrero de 1866 referente al Canal se dice que la Compañía del Canal de Suez es una sociedad anónima egipcia sujeta a la legislación egipcia. Por lo tanto, al nacionalizar la Compañía, el Gobierno egipcio ha procedido en el marco de su jurisdicción interna y en plena correspondencia con el convenio citado, suscrito también por la Gran Bretaña y Francia.

Es cierto que durante casi cien años la compañía no estuvo bajo el control de Egipto, sino de capitalistas extranjeros: ingleses y franceses. Pero ese control era ilegal, una consecuencia de la usurpación de los legítimos derechos de Egipto cometida cuando este país era débil y no podía hacer valer sus derechos. Cuando Ferdinand de Lesseps fundó esta compañía concedió a Egipto el 44 por ciento de sus acciones. Este abultado paquete de acciones concedía de hecho a Egipto el derecho de control en la compañía. Pero el paquete en cuestión pasó al bolsillo de la Gran Bretaña, que se aprovechó de las dificultades financieras del Gobierno egipcio, a las que no eran ajenas las maquinaciones inglesas.

Al nacionalizar la Compañía del Canal de Suez, Egipto, no ha hecho más que restablecer sus derechos menoscabados. La actitud de Egipto es respaldada por el precedente que sentó el Tribunal Internacional al apoyar el derecho del Irán a nacionalizar la Compañía Anglo-Iraniana de Petróleos, acto realizado en 1951. Incluso algunos periódicos de los monopolios consideran que la medida de Egipto es por entero le-

gal. Así, el *Yorkshire Post* ha escrito el 27 de julio, refiriéndose a la nacionalización del Canal de Suez, que actos análogos "se efectuaron en otros países sin suscitar dudas en su legalidad". Según comunicó el 28 de julio el corresponsal en Washington del *New York Herald Tribune* Lambert,

"representantes oficiales americanos han declarado que los Estados Unidos no pueden objetar a la nacionalización del Canal de Suez que pasa íntegramente por territorio de Egipto".

No obstante, Washington, Londres y París han remitido a Egipto ásperas notas de protesta contra la nacionalización del Canal de Suez, notas que el Gobierno egipcio ha declinado. En ellas se formula ya la tesis de la supuesta ilegalidad de la nacionalización. Se esgrime un nuevo argumento: la nacionalización amenaza la libre navegación por el Canal de Suez debido al control egipcio. En esta pretendida amenaza converge ahora la atención de la prensa occidental que ha desatado la campaña hostil a Egipto.

El Gobierno egipcio no ha dejado ninguna duda acerca de que la nacionalización del Canal de Suez no afecta, de modo alguno a la libertad de navegación por esta vía. Así se dice con toda claridad en los comunicados de las embajadas egipcias hechos públicos el 29 de julio en Washington y Londres. En estos documentos, como en el discurso de Gamal Abdel Nasser pronunciado el 26 de julio en Alejandría, se dan firmes seguridades de que Egipto hará cuanto dependa de él para garantizar el tránsito sin obstáculos por el Canal.

¿Puede asegurar Egipto el funcionamiento normal de esta vía? Indudablemente. Esto lo reconoce, por ejemplo, William Ryan, observador de la Associated Press, que el 27 de julio ha escrito: "Egipto puede explotar el canal tal como está. La cosa no es tan difícil".

El Gobierno egipcio ha declarado netamente que lleva a cabo la nacionalización a fin de utilizar los ingresos de la compañía para financiar las medidas de fomento económico del país. Estos ingresos serán mayores cuantos más barcos pasen por el canal. En consecuencia, el Gobierno egipcio está vitalmente interesado en que el canal funcione a la perfección y en que el Comercio de la Gran Bretaña y demás países europeos occidentales que utilizan el canal aumente.

Algunos defensores de los intereses de los monopolios occidentales llegan en su celo a lo pintoresco. En el número del 28 de julio, el *New York Times* protestaba con todo aplomo de que la nacionalización del canal perjudicaría "no sólo a todo el sistema de la economía y del comercio mundial, sino también al bienestar del propio pueblo egipcio". ¡Y esto lo dice un periódico que pocos días antes aplaudía el acuerdo de Washing-

ton de retirar su promesa de ayuda financiera a Egipto en la construcción del dique de Asuán.

En el mitin de Alejandría Gamal Abdel Nasser ha explicado minuciosamente la historia de las negociaciones de Egipto con Washington sobre el financiamiento del dique de Asuán. El Presidente egipcio dió a conocer en Washington que deseaba que Egipto aceptase el control no sólo sobre la construcción del dique, sino sobre las finanzas y economía del país. Incluso el procedimiento de concesión de ayuda preveía la posibilidad de presentar a Egipto nuevas y nuevas exigencias, tanto de orden económico como político. ¡Y después de esto el *New York Times* afirma que los Estados Unidos se preocupan del bienestar del pueblo egipcio! Eso recuerda la preocupación del lobo por la oveja.

No, los enemigos de la nacionalización del Canal de Suez no se preocupan de los intereses de Egipto, sino de los intereses de los monopolios occidentales. Y en el mitin de Alejandría, Gamal Abdel no se trata únicamente de que los monopolios se vean privados de los ingresos del canal. Lo que más les inquieta es la idea de que la nacionalización del Canal de Suez es nuevo golpe al sistema de yugo colonial. Los colonialistas han ido creando este sistema durante muchos decenios, apoderándose de las riquezas de los países que sojuzgaban. La nacionalización del Canal de Suez es un serio recordatorio más a las potencias occidentales de que, quiéranlo o no, el carácter de sus relaciones con los países de Asia y Africa cambia de forma radical. Al rechazar las relaciones basadas en la imposición, los pueblos orientales exigen el respeto a sus derechos, exigen la igualdad, y no de palabra, sino de hecho. Los pueblos orientales son lo bastante expertos para resolver ellos mismos sus asuntos internos partiendo de sus intereses nacionales.

Egipto ha tomado el acuerdo de nacionalizar el Canal de Suez a raíz de la negativa de Washington y Londres financiar la construcción del dique de Asuán. La prensa norteamericana no ocultado que el propósito de la negativa era socavar la autoridad del Presidente Abdel Nasser y poner en entredicho la política de su gobierno. Algunos comentaristas incluso han dado a entender que el gobierno de Nasser no sobreviviría a semejante golpe. Ahora los diplomáticos de Washington ven que se han equivocado. Acaso lo único que en cierto modo les consuela sea que la nacionalización del Canal de Suez lesionó el prestigio de los Estados Unidos pero no el bolsillo de los monopolistas norteamericanos, ya que los principales accionistas de la Compañía del Canal de Suez son ingleses y franceses. Algunos observadores norteamericanos consignan no sin malignidad, que la Gran Bretaña se ve de nuevo en situación embarazosa en el Cercano Oriente. Así, los hermanos Alsop, después de señalar en el *New*

# ITIMO DE EGIPTO

## Continúa la Despiadada Persecución Contra los Negros en Estados Unidos

EN LOS DOMINIOS DEL IMPERIALISMO YANQUI CONSTITUYE UN GRAVE DELITO TENER LA PIEL MORENA

Ha cobrado auge recientemente en los Estados Unidos la ola de atropellos contra los ciudadanos de color, especialmente en los estados del Sur, a consecuencia de haberse intentado poner en práctica la resolución de la Suprema Corte de Justicia de ese país terminando con la discriminación racial en las escuelas de enseñanza secundaria. En Kentucky, Arkansas, Tennessee y otros estados sureños las turbas blancas, educadas en el espíritu del "modo de vida yanqui", han impedido por la fuerza que los jóvenes de color asistan a escuelas tradicionalmente reservadas para blancos. En Clinton, pequeña ciudad de Tennessee, por ejemplo, se necesitaron una noche 633 guardias armados hasta los dientes y siete tanques M-1 para contener a la muchedumbre que quería ahorcar a los estudiantes negros que se habían "atrevido" a asistir a las escuelas exclusivas para rubios de ojos azules.

¡"Línchenlos"! es el grito de los rabiosos segregacionistas sureños cada vez que ven un ciudadano de color estos días.

El furor contra los negros se ha extendido también a otros estados. Según informa la revista "Time", en Texas aparecieron carteles en las calles con la siguiente leyenda, que hab'a muy claro de las bellezas del "mundo libre": "Los negros muertos son los mejores muertos. Pagamos dos dólares por cada oreja de negro".

La misma revista "Time" del 26 del pasado mes dice que el odio racial ha llegado a tal grado en los estados del Sur que no se permite la publicación de la foto de un negro en los periódicos de esos lugares. Y he aquí lo que ha dicho la semana pasada nada menos que el superintendente escolar de South Carolina, L.B. McCord sobre la resolución de la Corte Suprema. "Nuestro modo de vida exige la separación

de razas y nada ni nadie nos hará cambiar de actitud".

Logrará imponerse la decisión de la Corte contra la discriminación racial en las escuelas y universidades? Además de que todos recordamos el caso de la estudiante Autherine Lucy cuando intentó ingresar a una Universidad de blancos, por de pronto "Time" informa, con placer muy mal ocultado, que la legislatura de ocho estados del Sur están buscando la forma de "anular o burlar la ley de integración racial en las escuelas". Por lo demás, no tiene nada de extraño que en hastión del "mundo libre" y a la vez el Ku Klu Klan, de la ley Jim Crow (que ordena la existencia de trenes, camiones, etc., por separado para blancos y negros) y de los linchamientos impures ocurran estas cosas.

¡Que viva la democracia occidental!

York Herald Tribune del 30 de julio que justamente el secretario de Estado Dulles es el que ha manifestado iniciativa en la decisión anglo-americana de retirar la oferta de ayuda a la construcción del dique de Asuán", subrayan que "el prestigio, la influencia y el poder de la Gran Bretaña descienden sin cesar".

El 30 de julio, el periódico inglés Daily Mail afirmaba que los representantes de los Estados Unidos, la Gran Bretaña y Francia en la conferencia de Londres estudiaban "planes militares para resolver la situación" en Egipto concebidos por los jefes de los estados mayores ingleses. Estos planes, según el periódico, "prevén la participación de unidades de tierra, mar y aire estacionadas en la Gran Bretaña y en el Mediterráneo". Como se sabe, en estas zonas se encuentran fuerzas armadas norteamericanas e inglesas.

El chantaje de amenazar con la fuerza ha perdido su eficacia en nuestros días. Egipto, como Estado soberano que se reseta a sí mismo, ha ofrecido bastantes pruebas de que no teme las coacciones y

de que está dispuesto a defender hasta el fin sus derechos. Por añadidura, los aficionados a las campañas militares no pueden dejar de tener en cuenta que en las circunstancias actuales el robustecimiento de las fuerzas pacíficas en el mundo entero restringe mucho las posibilidades de emprender aventuras militares".

Según las últimas noticias, se ha decidido limitarse a aplicar sanciones económicas a Egipto. La Gran Bretaña ha acordado ya bloquear las libras esterlinas de Egipto en Londres. Sin embargo, la prensa comunica que en la coalición atlántica no hay unanimidad respecto a cómo reaccionar ante la nacionalización del Canal de Suez. A esto se debe, en particular, que algunos periódicos ingleses exhorten a la Gran Bretaña a proceder sola "en caso de necesidad".

El problema del Canal de Suez es abultado artificialmente por esferas interesadas de las potencias occidentales.

Exponiendo la posición de la Unión Soviética, Nikita Jruschov, en un dis-

curso pronunciado el 31 de julio en Moscú, ha dicho:

"...Nosotros consideramos que la cuestión del Canal de Suez puede y debe ser solventada por vías pacíficas. No hay ninguna razón para que se agraven las relaciones en la zona del Mediterráneo y mucho menos para que se fomente la hostilidad entre países con motivo del problema del Canal de Suez".

La guerra de nervios comenzada por las potencias occidentales contra Egipto carece de perspectivas. Es propio de la psicología de los colonialistas la idea de las expediciones de represalia como medio de mantener su dominio. Por lo que se ve, les cuesta trabajo comprender la sencilla verdad de que por ahí no se puede volver el mundo a lo que era hace cincuenta años. La historia avanza incontestablemente y una de las pruebas de ello son los nuevos y nuevos éxitos de los pueblos orientales en la lucha por su independencia nacional, por el restablecimiento de sus legítimos derechos vulnerados por los colonialistas.

# El pueblo costarricense no cree en la INDEPENDENCIA

políticamente interferido por el Departamento de Estado.

El pueblo se da cuenta de que los llamados políticos, que son los personajes que expresan el pensamiento de nuestra gente de plata en los torneos eleccionarios, no son otra cosa que satélites de Washington. Todos luchan por obtener la simpatía de los dirigentes del imperialismo yanqui antes que por obtener la simpatía de nuestro propio pueblo. Para ellos la carta de triunfo está en Washington y no aquí. Así lo piensan, así lo dicen, y no ocultan su pensamiento ni ponen sordina a sus palabras. Y el pueblo oye y saca conclusiones.

El pueblo vió al Gobierno de los EE. UU. obligando a Teodoro Picado a entregarle el poder a don José Figueres sin condiciones de ninguna especie. Y ha visto luego todas las maniobras puestas en juego por el mismo Gobierno para conseguir la más completa sumisión de todos los políticos burgueses de nuestro país. Y el pueblo ha sacado conclusiones.

El pueblo se da cuenta de que la United Fruit Company tiene más poder en nuestro país que el propio Gobierno de la República. Sabe que el petróleo de Costa Rica ha sido entregado a un monopolio yanqui, el mismo que intervino en el golpe de Estado de los Tinoco y en la guerra civil de 1948; que todo nuestro sistema de transportes aéreos es monopolio y negocio de otra compañía

yanqui; que las comunicaciones radiográficas también están controladas por capital yanqui; que nuestros ferrocarriles, con excepción del de Puntarenas, también son propiedad de inversionistas yanquis; que nuestro comercio exterior es también actividad controlada por las mismas fuerzas del Norte. Todo eso y mucho más sabe el pueblo, y saca conclusiones.

Es así como se ha formado ese estado de conciencia social, nada propicio para la conmemoración de una independencia en la que no se cree. En la que no cree nadie, ni los de arriba ni los de abajo.

Sin embargo, hay que afirmar una cosa: y es que en la misma medida en que se duda de que la independencia exista, se fortalece la convicción de que hay que luchar por ella. Nadie puede poner en duda la existencia de muy importantes corrientes de opinión de nuestro pueblo, que cada día se fortalecen más, y que se orientan hacia la defensa de nuestra verdadera independencia y de nuestra verdadera soberanía.

En la clase trabajadora especialmente, que no tiene ligas con el imperialismo, se está gestando el verdadero movimiento de nuestra independencia.

Seremos independientes, cuando seamos dueños de todas nuestras riquezas y directores soberanos de nuestros destinos políticos.

## Nosotros también repudiamos la maniobra figuerista

ble la reacción de protesta que se está produciendo en todas las esferas sociales del país.

Sin embargo, debemos establecer diferencias entre la reacción del señor Ulate, y la reacción, por ejemplo de los estudiantes universitarios. Es necesario que las establezcamos para que el pueblo se oriente y pueda diferenciar la demagogia de lo que realmente es posición ideológica sincera.

Cuando se acercaba la fecha de las últimas elecciones presidenciales el figuerismo resolvió poner fuera de ley al Partido Progresista Independiente. Necesitaba consumar este crimen para transformar las Juntas Electorales, que ya estaban integradas, con miras al fraude que ya se preparaba. El señor Ulate era el Presidente de la República y necesariamente estaba enterado de todas esas cosas.

El figuerismo planteó su demanda de nulidad ante el Tribunal Supremo de Elecciones, pero no consiguió su propósito. Entonces llevó el asunto a la Asamblea Legislativa donde desde el primer momento se observó una situación nada favorable para la tesis figuerista ya que el figuerismo no contaba con los dos ter-

cios de votos que exigía la Constitución para poder poner fuera de ley a un Partido político.

Ulate tenía en sus manos la solución del problema en un sentido o en otro. Ulate sabía que detrás de la nulidad del Partido Progresista Independiente se ocultaba un golpe al sufragio, el cual podía impedir. Pero prefirió hacerle el juego a Figueres y escudarse detrás de una neutralidad en la que nosotros nunca creímos. Y fue así como su lugarteniente en el Parlamento, don Mariano Sanz, apoyó la tesis figuerista y dió a conocer en esa forma la verdadera voluntad del Presidente.

Pero el apoyo de Ulate al fraude no resultaba todavía suficiente. Varios diputados sintieron escrúpulos democráticos y no obstante que adversaban al Partido Progresista se negaban a prestarse para completar los dos tercios de votos que necesitaba Figueres. Entonces comenzaron las maniobras parlamentarias. Sin una sola protesta de Ulate ni de sus amigos en el Parlamento, se jugó con las sesiones desvergonzadamente, se impidió mediante amenazas casi públicas que varios diputados hicieran acto de presencia en la votación final, se impidió la entrada al recinto parlamentario del diputado don Moisés Aguilar pretextando que ya el suplente ocupaba

su curul, y por fin se consiguió la nulidad. Es decir, que se puso en práctica una maniobra del mismo tipo, aunque de mayor gravedad, que la que ahora tiene a don Otilio santamente indignado.

De esta vez la maniobra sólo tendrá un resultado inmediato: que el Presidente de la República se haya ido a Europa a gastar sesenta mil colones de los fondos públicos. Pero en la otra ocasión tuvo un resultado peor: eliminó de todas las juntas electorales a los representantes del Partido Progresista, dejó las Juntas en manos del figuerismo, y se crearon las condiciones para que toda la votación fuera falsificada.

Cuando todo estuvo consumado Ulate se lavó las manos con un discurso hecho exclusivamente para la exportación. Como Presidente de la República pudo haberle hecho honor a sus convicciones impidiendo que el crimen se consumara. Pero no movió un dedo. Y fue así como con su apoyo indiscutible el Partido Liberación Nacional creó una forma de lucha parlamentaria que ahora ha usado una vez más.

Tenemos entonces razón cuando decimos, que la protesta que ahora formulan el señor Ulate y quienes con él fueron cómplices de la disolución del Partido Progresista Independiente, no es sincera sino demagógica.

# Se unen los líderes gubernistas y anti... Suben impuesto del agua en ALAJUELA

¿Cuál es la actitud de nuestros políticos frente a los salarios?

El Gobierno, con exuberante demagogia que nadie le puede regatear, se ha autocalificado como defensor de las mayorías desheredadas del país. Pero éstas son las palabras. ¿Y los hechos? Los hechos están a la vista:

En este año le tocaba al Gobierno fijar nuevos salarios mínimos. Los trabajadores demandaban aumento de salarios porque la vida se había encarecido más de tres veces, según las estadísticas oficiales. El fenómeno era tan visible que el Gobierno prometió aumento de salarios. Pero al pasar de las palabras a los hechos, los capitalistas ganaron: el Gobierno congeló los salarios.

En los últimos conflictos bananeros, que giraron alrededor del aumento de salarios, el Gobierno hizo todo lo que pudo por proteger a la United. En el desarrollo de la última huelga del banano envió, incluso, al ministro de la guerra y al de Trabajo, para terminar con el conflicto a como hubiera lugar. La United Fruit al fin ganó la partida. Porque una cosa son las palabras de los funcionarios oficiales, y otras su actitud frente a los problemas de los trabajadores.

Por otro lado, los políticos burgueses de oposición, chocan con el Gobierno en diversas cuestiones, más no en el problema básico por el momento, de la clase trabajadora: el problema del aumento de sus salarios, que son un 25 por ciento inferiores a los precios.

¿Quién los ha visto salir a dar la batalla en favor de los asalariados? No. En el Congreso los vemos haciendo himnos a los trabajadores de pata al suelo, y a los ciudadanos que hacen Patria todos los días dando riqueza con su trabajo. Pero eso son palabras. Los trabajadores los quieren ver presentando y votando leyes de auxilio a la cesantía, de aumento de salarios, etc.

¿Quién ha visto a don Otilio Ulate por ejemplo, salirle al frente con sus periódicos al Gobierno, por haber congelado los salarios? Nadie. Por el contrario, la prensa de Ulate en estos momentos se dedica a la innoble tarea de combatir con las armas de la calumnia a los obreros de las imprentas Borrásé, Falcó y Federspiel, porque demandan aumento de salarios.

Pero creen que el pueblo no se fija en esto, y con todo cinismo salen a pedirle votos a los trabajadores, proclamándose defensores del pueblo.

Un grupo de vecinos del cantón central de Alajuela ha venido a la redacción de este periódico a solicitar publicidad para una queja contra la Municipalidad del lugar.

Informan los visitantes que se han aumentado los impuestos del agua. Anteriormente se pagaban cuatro colones por trimestre, y de ahora en adelante tendrán que pagar nueve colones. Es decir, que han provocado un aumento de más del ciento por ciento.

Los vecinos están alarmados porque ya van a instalar los medidores de agua, sobre la base de nueve colones, y entonces el impuesto subirá aún más.

La voracidad fiscal llega al colmo

en esta administración. Hasta los artículos más elementales, como el agua, son afectados por el apetito de impuestos.

Lo peor de todo esto, nos han dicho los vecinos, es que la Municipalidad, que tanto cobra, no le devuelve a la población, cuyos fondos administra, servicios eficientes.

A la redacción de este periódico han sido entregados, por los mencionados señores alajuelenses, un extenso pliego señalando irregularidades de la Municipalidad del Cantón Central de Alajuela, que por falta de espacio no podemos publicar en este número. Pero los complaceremos en el próximo.

## CARNE PODRIDA vende la Bananera

La Compañía Bananera, haciendo a la ligera de una despreocupación absoluta por la salud de sus trabajadores ha venido expendiendo últimamente carne en estado de descomposición en los comisariatos de las fincas Piedras Blancas, Alajuela, Cartago y Jaco. Los bananeros se han visto obligados a comprarla en ese estado por la necesidad y, además, por la amenaza de los dependientes de los comisariatos en el sentido de que si no la compran no les venderán más carne cuando lleguen en buen estado. ¡Difícilmente se puede conocer mayor descaro! En el

comisariato de Piedras Blancas la cosa es peor, pues hay un dependiente que maltrata de palabra a las señoras de los trabajadores que llegan a adquirir ese artículo de primera necesidad.

En relación con este problema, la FOBA ha demandado a los patroneros de la Bananera que se establezca un servicio especial de distribución de la carne de manera que llegue a las amas de casa de las fincas, fresca y en buen estado diariamente y no como sucede en la actualidad, que llega tres días después de destazada la res.

## A Figueres le están pasando las del...

que cualquier cabeza caliente llegase a querer usarlas en su propio beneficio.

Naturalmente, que se equivocaría de medio a medio quien creyera que por un camino de esa clase podría tomar el Poder y consolidarse en él. No se consolidaría. El pueblo de Costa Rica en masa se lanzaría a defender sus instituciones y las salvaría. Pero entre tanto, habríamos padecido una nueva y dolorosa tragedia.

¿No sería bueno que los políticos que discuten ahora el paseo de Figueres por Europa pensaran un poco más en el verdadero peligro que nos amenaza, que es el que dejamos expuesto? ¿No sería bueno que pensáramos seriamente todos en la necesidad de unir de verdad a todas las fuerzas democráticas del país en previsión de una sorpresa desagradable?

**Próximo Jueves 20 de Setiembre, 7.30 p. m.**

CONFERENCIA DEL  
LIC. MANUEL PICADO CH.

**LA VIDA EJEMPLAR  
DE LOS ESPOSOS CURIE**

Local: 150 vs. al Este de la esquina Sur del Teatro Capitolio

# TERROR, VIOLENCIA Y CALUMNIA

Con esas armas pretende el I.C.E. impedir a sus trabajadores defender sus derechos

Los directores del ICE, que se niegan a conceder aumento de salarios a sus trabajadores en Tizate y a proporcionarles comida decente y gratuita en el campamento de trabajo, con una terquedad digna de mejor causa, se muestran complacidos, sin embargo, en pagar a 60 y 80 colones la hora por el alquiler de tractores y dragas pertenecientes a ciertos "amigotes" del gobierno, estén o no en funcionamiento.

La comida que compran a precios astronómicos los trabajadores en Tizate mermando así sus reducidas entradas, no puede ser peor. Muchos de ellos por más esfuerzos que hagan, no pueden comerla. De ahí que el Ing. Chaves se aproveche de tal situación y mande en estafones la comida "sobrante" para beneficio de una cría de chanchos en una finca de su propiedad.

Por otra parte, en los campamentos conocidos con el nombre de "El Bajo del Zoncho", los guardas no tienen donde dormir y lo hacen sobre sacos de cemento cuando no se ven obliga-

dos a dormir a la intemperie por llegar camiones a cargar cemento.

El Ing. Dengo que, bueno es decirlo, ve el fantasma del comunismo hasta en la sopa, no desconoce toda esta situación. Por el contrario, para evitar la organización combativa de los trabajadores se impide a los dirigentes sindicales visitar los lugares de trabajo. Por eso detuvieron hace pocos días al secretario de propaganda de la CGTC cuando se dirigía a entregar 160 carnets de ingreso al Sindicato de la Construcción a igual número de trabajadores de Tizate. El dirigente de la CGTC, al ser detenido, fue llevado a la cárcel de Alajuela y allí el comandante del penal y el jefe de guardas de Cebadillas, tratando al parecer de "desarrollar" el Derecho, discutieron cómo acusar el líder sindical.

Las organizaciones obreras unitarias del país están enviando mensajes de protesta al gobierno por la arbitraria detención del dirigente cegetista y demandando respeto a los derechos sindicales.

## Los trabajadores de la Imprenta Borrásé se suman a la lucha de otras imprentas por la inmediata elevación de los salarios

Los trabajadores de la Imprenta Borrásé, editora de "La Prensa Libre", han seguido los pasos de sus compañeros de las imprentas "Falcó" y "Universal" planteando el sábado 8 del presente mes ante el Juzgado de Trabajo un conflicto colectivo de carácter económico social contra los propietarios de esa empresa, demandando aumento de salarios, respeto a los derechos sindicales y mejores condiciones de trabajo.

La Imprenta Borrásé se ha caracterizado por la sistemática violación de los salarios mínimos respecto a los trabajadores encargados de editar "La Prensa Libre". Los que laboran en otros trabajos de la imprenta, y que no cuentan con salarios mínimos, son explotados con mayor intensidad. Especialmente los menores de edad, que son empleados en gran número por la empresa como aprendices y pasan años y años y siempre siguen con el mismo sueldo. Precisamente el pliego de peticiones demanda que se fije el término de un año para el aprendizaje y que luego el aprendiz se convierta en operario con un sueldo correspondiente.

Entre las muchas prácticas abusivas de la gerencia que han indignado a los trabajadores se encuentra la siguiente:

te: varios trabajadores que han llegado dos o tres minutos tarde al taller reciben luego una carta en que se les amonesta y advirtiéndoles que si el caso se sigue repitiendo puede tener "resultados imprevisibles". ¡Son dos minutos menos de ganancia para la familia Borrásé a costa del sudor de la clase obrera!

Los trabajadores de la imprenta, forjando la unidad de acción, se han agrupado en torno a su sindicato y están dispuestos a sostener la lucha hasta obtener el triunfo.

## A. M. C. Invita

al GRAN BAILE de inauguración de su Salón, el próximo

DOMINGO 16 DE SETIEMBRE  
a las 6 p. m.

Cuotas: Para Caballeros: ₡ 5.00  
Para damas: ₡ 1.00

LOCAL: 25 varas al Sur del Teatro Capitolio.

SUDOR Y PROTESTA

## REPERTORIO SINDICAL

LOS patronos de las imprentas "Falcó" y "Universal", para debilitar la combatividad de sus trabajadores que les plantearon sendos conflictos colectivos, tratan de halagarlos con un "aumento prometido". Y saben Uds. cuál es ese famoso aumento? Pues nada menos y nada más que 3 y 5 colones hasta para los gráficos que tienen 15 a más años de servicio en esas empresas. Qué tal?

0-1-0

EL Sindicato de Trabajadores de la Metalurgia, Mecánica y Anexos, en vista de que el Consejo Nacional de Salarios tuvo la gracia de no fijarle salarios mínimos y de congelarlos todos, decidió en sesión celebrada recientemente dar los pasos necesarios para presentar conflictos colectivos en diversos talleres en demanda de aumento de salarios.

0-1-0

EN La Mueblería López se ha reducido a la mitad el trabajo a consecuencia de la importación de muebles. Afirma el patrón que se verá obligado, si no se toman medidas de protección a esa industria, a cerrar la mueblería, en perjuicio de varios hogares obreros.

0-1-0

EL Sindicato de Trabajadores Agrícolas de San José está muy activo. Ha presentado gran cantidad de demandas ante la Inspección de Trabajo en defensa de sus afiliados y de los trabajadores agrícolas no sindicalizados. Adelante!

0-1-0

EN una gran asamblea de mujeres trabajadoras celebrada en Puntarenas, organizada por la AMC, se acordó dirigirse al Consejo Nacional de Salarios protestando enérgicamente por su política patronal de congelamiento de salarios. Se nos informa que en esa asamblea reinó la mayor decisión y espíritu de lucha.

AMIGO LECTOR: Pague cumplidamente la suscripción. La vida de este semanario lo necesita.